

# Gefeller Anzeiger



Amts- und Mitteilungsblatt der Stadt Gefell



Herausgeber: Stadt Gefell · Markt 11 · 07926 Gefell

Verantwortlich für den Inhalt nach dem Presserecht: Bürgermeister Marcel Zapf.

Der "Gefeller Anzeiger" wird kostenlos abgegeben. Er wird an alle Haushalte in der Einheitsgemeinde Stadt Gefell verteilt und ist ferner in Einzelexemplaren bei der Stadtverwaltung in Gefell erhältlich.

Druck und Verlag: TOP- Druck e.K. Pörmitz · Ortsstraße 56 · 07907 Pörmitz / SOK · Tel.: 03663/400460 · / Fax: 03663/413386 · E-Mail: m.schleizer@stadt-gefell.de

Jahrgang 2014

Donnerstag, den 18. September 2014

Nummer 9

## Spielplatzretter gesucht!

Fanta und Rewe vergeben an 30 Bewerber für eine Spielplatzsanierung je einen Geldzuschuss (6x5000,- und 24x1250,-) Da sich unser Spielplatz (Lobensteiner Str.) in einem sehr maroden Zustand befindet, möchten wir die Chance nutzen und bitten Sie um Ihre Unterstützung.

Wenn auch Sie ein Spielplatzretter werden wollen... schicken Sie einfach eine E-Mail bis 04.10. an:

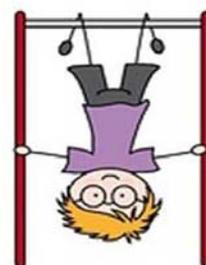
**fanta@portica.de**

mit dem kurzen Text:

**Spielplatz Lobensteiner Str.  
in 07926 Gefell**

Nur gemeinsam können wir was bewegen, jede E-Mail zählt (nur eine Mail pro Adresse mgl.) Alle Details finden Sie auch unter: <http://spielplatzinitiative.fanta.de/>

**DANKE!!!**



## BEKANNTGABEN DER VERWALTUNG

### Öffnungszeiten der Verwaltung im Rathaus Gefell

Montag: 08.30 - 12.30 Uhr und 13.30 - 16.00 Uhr  
Dienstag: 08.30 - 12.30 Uhr und 13.30 - 18.00 Uhr  
Mittwoch: 08.30 - 12.30 Uhr und 13.30 - 16.00 Uhr  
Donnerstag geschlossen  
Freitag 08.30 - 12.00 Uhr

telefonisch erreichen Sie uns unter: 03 66 49 / 88 00

Fax: 03 66 49 / 88044

### Information des Bürgermeisters

- Telefonnummer Bürgermeister: 036649/88031 (Rathaus)  
- E-Mail Adresse: [buerglermeister@stadt-gefell.de](mailto:buerglermeister@stadt-gefell.de)  
- Handynummer: 0174-3383818 (in dringenden Fällen auch am Wochenende)

Ich bitte um Beachtung!

*Marcel Zapf*  
Bürgermeister

### Sprechstunden des Bürgermeisters jeweils dienstags von 16.00 bis 18.00 Uhr

#### Sprechstunde des Ortsteilbürgermeisters in Blintendorf:

jeden 1. Dienstag im Monats von 16.30 - 17.30 Uhr.

#### Sprechstunde der Ortsteilbürgermeisterin in Gebersreuth:

montags von 17.00 - 18.30 Uhr.

#### Sprechstunde des Ortsteilbürgermeisters in Göttengrün:

jeden 1. Dienstag von 18.00 - 19.00 Uhr.

#### Sprechstunde des Ortsteilbürgermeisters in Langgrün:

jeden 1. Dienstag von 18.00 - 19.00 Uhr.

#### Sprechstunde des Ortsteilbürgermeisters in Dobareuth:

jeden 1. Dienstag von 17.00 - 18.00 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung

#### Sprechstunde des Ortsteilbürgermeisters in Frössen:

montags von 17.00 - 19.00 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung 0173-5767417

### Die Sprechzeiten des Kontaktbereichsbeamten der Polizei finden dienstags von 13.30 bis 15.30 Uhr im Rathaus Gefell statt.

### Besuchen Sie unsere Bibliothek Gefell Ab dem 01.08.2014 ist die Bibliothek wie folgt für Sie geöffnet:

montags von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
mittwochs von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Die Bibliothek ist unter  
zu erreichen



Tel.-Nr.:  
(036649) 88042

### Folgende Artikel sind in der Stadtverwaltung erhältlich:

#### Heimatjahrbuch 2014 des Saale-Orla-Kreises

Gefeller Heimatheft Teil 1 (*Neuaufgabe mit textlichen Ergänzungen und bisher unveröffentlichten Bildern*) und Teil 2 von Werner Rauh a´ 3,00 €

Wanderkarte des Thüringer Schiefergebirges/  
Obere Saale -südlicher Teil 3,50 €

Biker- und Tourismuskarte 3,50 €

Ansichtskarten von Gefell (älteres Exemplar) 0,20 €

Broschüre über Gefell und Umgebung kostenlos

Spielpläne des Theaters Plauen kostenlos

Broschüre „120 Jahre Feuerwehr Göttengrün“ kostenlos

**Ansichtskarten von Gefell** 0,50 €

Die nächste Ausgabe des „Gefeller Anzeiger“ erscheint am  
**Donnerstag, dem 16. Oktober 2014**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen ist  
**Dienstag, der 7. Oktober 2014**  
in der Stadtverwaltung.

**Wir weisen darauf hin, dass Artikel, Beiträge und Anzeigen als E-Mail oder auf Datenträger generell bei der Stadtverwaltung in Gefell fristgemäß einzureichen sind.**

Später eingereichte Artikel und Annoncen können nur bedingt berücksichtigt werden.

### Bekanntgabe des Forstamtes Schleiz

Im Jahr 2013 wurden die Verantwortlichkeiten im Zuge der Neuausrichtung unserer Landesforstanstalt im Forstamt Schleiz neu gegliedert. Die Dienstleistungsverpflichtung von ThüringenForst bleibt weiterhin uneingeschränkt erhalten. Die Betreuung und Beratung unserer Waldbesitzer wird dann durch 9 Revierförster in den entsprechend aufgeführten Dienststellen durchgeführt.

#### Revier: Gefell

Revierförster: Thomas Wagner;

Bahnhofstraße 47 b, 07922 Tanna

erreichbar Tel.Nr.: 036646/28043 und 0172-3480336

Sprechzeiten: Revierförsterei Tanna,  
dienstags von 16:00 – 18:00 Uhr

Gemarkungen: Seubtendorf, Göttengrün, Gefell, Gebersreuth, Mödlareuth, Venzka, Hirschberg, Dobareuth, Ullersreuth, Göritz, Frössen, Langgrün, Künsdorf, Blintendorf

### Kassierung Wassergeld für den Friedhof Langgrün

Die Kassierung der Wassergebühren für das Jahr 2014 findet am **07.10.2014** und am **04.11.2014** im **Gemeindeamt Langgrün** zu den allgemeinen Sprechzeiten des Bürgermeisters (jeweils am 1.Dienstag des Monats in der Zeit von 18.00 Uhr – 19.00 Uhr) statt.  
Wassergebühr: 5,00 €

Wir bitten die betroffenen Einwohner, diese Termine zur Zahlung der Gebühren wahrzunehmen.

gez. Reinhardt/ Finanzen

# AMTLICHER TEIL

## Beschlüsse des Stadtrates

Der Stadtrat der Stadt Gefell hat in seiner Sitzung am 13.02.2014 folgende Beschlüsse gefasst:

- öffentlicher Teil -

Anzahl der Stadtratsmitglieder: 15

Anwesende Stimmberechtigte: 13

### Beschluss Nr.: 001-2014

Das Beschlussprotokoll der Stadtratssitzung vom 28.11.2013 öffentlicher Teil wird genehmigt.

Abstimmungsergebnis: 12 Ja- Stimmen  
0 Nein- Stimmen  
1 Enthaltung

### Beschluss Nr.: 002-2014

Der Stadtrat Gefell bestellt für die am 25.05.2014 stattfindende Kommunalwahl die geschäftsleitende Beamtin, Frau Kathleen Mertz, zur Wahlleiterin gem. § 4 Abs. 2 ThürKWG. Zu ihrer Vertreterin wird die Leiterin der Meldestelle, Frau Hella Gräsel, bestellt.

Abstimmungsergebnis: 13 Ja- Stimmen  
0 Nein- Stimmen  
0 Enthaltungen

- nicht öffentlicher Teil -

Anzahl der Stadtratsmitglieder: 15

Anwesende Stimmberechtigte: 13

### Beschluss Nr.: 003-2014

Das Beschlussprotokoll der Stadtratssitzung vom 28.11.2013, nicht öffentlicher Teil, wird genehmigt.

Der Grund für die Geheimhaltung ist für folgende Beschlüsse weggefallen:

Beschluss Nr.: 075-2013

Beschluss Nr.: 076-2013 (ohne Preisangabe)

Beschluss Nr.: 077-2013 (ohne Preisangabe)

Beschluss Nr.: 078-2013 (ohne Preisangabe)

Abstimmungsergebnis: 12 Ja- Stimmen  
0 Nein- Stimmen  
1 Enthaltung

### Beschluss Nr.: 004-2014

Der Stadtrat der Stadt Gefell stimmt der Rücknahme des Widerspruchs gegen den Umlegungsplan vom 21.08.2013 zu.

Abstimmungsergebnis: 12 Ja- Stimmen  
0 Nein- Stimmen  
1 Enthaltung

### Beschluss Nr.: 005-2014

Der Stadtrat der Stadt Gefell stimmt der Übertragung einer Teilfläche des Flurstücks 50/10 in der Gemarkung Gebersreuth im Rahmen des Flurbereinigerungsverfahrens gem. § 52 Flurbereinigungsgesetz mit einer Größe von 42 m<sup>2</sup> zu einem m<sup>2</sup>-Preis von .....Euro an Herrn Ralf Wolter, Gebersreuth 8, 07926 Gefell entsprechend der Anlage zu.

Der Bürgermeister wird hierzu ermächtigt, die erforderlichen Schritte einzuleiten.

Abstimmungsergebnis: 12 Ja- Stimmen  
0 Nein- Stimmen  
1 Enthaltung

## Notrufnummern

Im Notfall die Nummer **112** wählen

Die Rettungsleitstelle erreichen Sie unter **036 71/99 00**

## Anmeldung zur Jugendweihe 2015

Die Anmeldung zur Jugendweihe 2015 im Kulturhaus Hirschberg erfolgt unter folgenden Telefonnummern:

Doret Rost: **036644 / 21639**

Gabriele Kießling: **036644/ 21979 oder 01511-78 431 70**

**Termin für Anmeldungen: 23.09.2014**

Für alle interessierten Eltern findet am Mittwoch, dem 24.09.2014 um 19.00 Uhr in der Marktstube Hirschberg, Markt 11, eine einführende Versammlung statt.

Interessierte Eltern bitten wir um Mitwirkung in der Elterninitiative 2014 / 2015.

Elterninitiative für  
Jugendweihe Hirschberg

## Standesamtliche Meldungen

beurkundete Personenstandsfälle  
im Monat August 14 im Standesamt Gefell



Geburt:

Lion Grimm  
geb.13.08.2014  
Gefell



Der Bürgermeister gratuliert den Eltern zur Geburt ihres Kindes ganz herzlich und wünscht dem neuen Erdenbürger für die Zukunft alles Gute.

### Eheschließungen:

Herr **Mario Kurtz** und Frau **Marion**, geb. Kliegel, Schleiz

Herr **Robby Fiedler** und Frau **Mandy**, geb. Krause, Gefell/ OT Blintendorf



### Sterbefälle:

Frau **Erna Wetzel**, geb. Schaller, 100 Jahre alt, zuletzt wohnhaft in Hirschberg

Frau **Gerta Lochmann**, 94 Jahre alt, zuletzt wohnhaft in Hirschberg/ OT Venzka



Lianne Finke/ Standesbeamtin

## NICHTAMTLICHER TEIL

### Abfuhrtermine des Schadstoffmobils

(Sammlung gefährlicher Abfälle)

Blintendorf	25.09.2014	14.55 - 15.15 Uhr	Wartehalle
Dobareuth	25.09.2014	14.25 - 14.40 Uhr	Waage am Feuerlöschteich
Frössen	26.09.2014	14.40 - 15.00 Uhr	Schulhof
Gefell	27.09.2014	09.10 - 09.30 Uhr	Parkplatz Friedensstr.
	27.09.2014	08.00 - 08.45 Uhr	Parkplatz Schule
Göttengrün	25.09.2014	15.30 - 15.50 Uhr	Feuerwehrrätehaus
Gebersreuth	25.09.2014	11.15 - 11.30 Uhr	oberhalb ehem. Schule
Haidefeld	25.09.2014	10.40 - 11.00 Uhr	am Teich
Mödlareuth	25.09.2014	12.40 - 13.00 Uhr	am Gerätehaus

Straßenreuth 25.09.2014 11.45 - 12.00 Uhr bei Haus Nr.1  
 Langgrün 26.09.2014 15.20 - 15.40 Uhr Wartehalle

## Abfuhrtermine

(Angaben ohne Gewähr)

	Müllabfuhr (im 14-täglichen Rhythmus)	Gelber Sack	Pappe/ Papier
Blintendorf	Freitag gerade Woche	Donnerstag gerade Woche	07.10.14
Dobareuth	Freitag gerade Woche	Donnerstag gerade Woche	22.09.14
Frössen	Freitag gerade Woche	Donnerstag gerade Woche	08.10.14
Gefell	Freitag gerade Woche	Donnerstag gerade Woche	07.10.14
Göttengrün	Freitag gerade Woche	Donnerstag gerade Woche	25.09.14
Langgrün	Freitag gerade Woche	Donnerstag gerade Woche	08.10.14
Gebersreuth	Freitag gerade Woche	Mittwoch gerade Woche	25.09.14
Haidefeld	Freitag gerade Woche	Mittwoch gerade Woche	25.09.14
Mödlareuth	Freitag gerade Woche	Mittwoch gerade Woche	25.09.14
Straßenreuth	Freitag gerade Woche	Mittwoch gerade Woche	25.09.14

Änderungen vorbehalten

Der Fachdienst Umwelt des Landratsamtes SOK informiert:  
**Verbrennung von trockenem Baum- und Strauchschnitt nach den Vorschriften der Allgemeinverfügung des Saale-Orla-Kreises, veröffentlicht im Amtsblatt des Saale-Orla-Kreises Nr. 03 vom 12.03.2010, in der Fassung vom 21.09.2010, veröffentlicht im Amtsblatt des Saale Orla Kreises Nr. 10 vom 08. Oktober 2010**

### Hinweise zu den Anforderungen an die Verbrennung

Im Gebiet des Saale-Orla-Kreises darf ausnahmsweise trockener Baum- und Strauchschnitt, der auf nicht gewerblich genutzten Grundstücken anfällt, nach den Vorschriften der Allgemeinverfügung verbrannt werden.

**In der Frühjahrsperiode ist der Zeitraum daher auf den 01.04. bis 14.04. festgelegt. in der Herbstperiode ist der Zeitraum grundsätzlich auf den 15.10. bis 30.10. festgelegt.**

Vorrangig soll die Beseitigung pflanzlicher Abfälle auf den Grundstücken, wo die Abfälle entstehen, oder auf anderen geeigneten Grundstücken durch Kompostierung erfolgen. Wenn das nicht möglich ist, sollen für die Beseitigung die vom LASO betriebenen Pflanzenabfallbeseitigungsanlagen, durch die im Landkreis eine flächendeck-

ende Annahme für pflanzliche Abfälle möglich ist, genutzt werden.

Die Verbrennung darf nur dann durchgeführt werden, wenn eine Nutzung der vom öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger angebotenen Entsorgungsmöglichkeiten nicht zumutbar ist, sowie das Wohl der Allgemeinheit nicht beeinträchtigt wird und keine Beeinträchtigungen der Nachbarschaft hervorgerufen werden.

### Anforderungen an die Verbrennung

1. Durch das Verbrennen dürfen keine Gefahren oder Belästigungen durch Rauch oder Funkenflug für die Allgemeinheit oder die Nachbarschaft eintreten. Es ist insbesondere auf die Windrichtung und Windgeschwindigkeit zu achten. Bei starkem Wind ist das Feuer zu löschen.

2. Zum Anzünden und zur Unterstützung des Feuers dürfen keine anderen Stoffe, insbesondere keine häuslichen Abfälle, Reifen, Mineralölprodukte, brennbare Flüssigkeiten oder mit Schutzmitteln behandelte Hölzer verwendet werden.

3. Folgende Mindestabstände sind einzuhalten:

- 1,5 km zu Flugplätzen
- 50 m zu öffentlichen Straßen
- 100 m zu Lagern mit brennbaren Flüssigkeiten oder Druckgasen sowie zu Betrieben, in denen explosionsgefährliche oder brennbare Stoffe hergestellt, verarbeitet oder gelagert werden
- 20 m zu landwirtschaftlichen Flächen mit leicht entzündlichem Bewuchs
- 100 m zu Waldflächen
- 15 m zu Öffnungen in Gebäudewänden, zu Gebäuden mit weicher Überdachung sowie zu Gebäuden mit brennbarer Außenverkleidung
- 5 m zu Grundstücksgrenzen

4. Die Verbrennungsstellen auf bewachsenem Boden sind mit Schutzstreifen zu umgeben und nach Abschluss ausreichend mit Erde abzudecken oder mit Wasser abzulöschen.

5. Die Verbrennungsstellen sind zu beaufsichtigen bis Flammen und Glut erloschen sind. Eine Nachkontrolle ist zu gewährleisten.

6. Das Material für die vorgesehene Verbrennung ist erst maximal 3 Tage vor dem Termin des Abbrennens am vorgesehenen Standort aufzuschichten. Material, das zu einem früheren Zeitpunkt abgelagert wurde, ist zum Schutz von Kleintieren (Igel, Vögel) umzusetzen.

Stell Dir vor es brennt.....  
 ..... und keiner geht hin.  
 Hilf uns und mach mit.

**Wir brauchen Dich !!!!**

Freiwillige Feuerwehr Gefell  
 www.feuerwehr-gefell.de

**Haus- und Straßensammlung 2014  
des Volksbundes  
Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.**

*Sehr geehrte Damen und Herren,*

wir möchten Sie hiermit darüber informieren, dass die diesjährige Haus- und Straßensammlung des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. in Thüringen im Zeitraum vom

**27. Oktober bis 16. November 2014** (Volkstrauertag)

in Thüringen stattfindet.

Die Sammlung wurde durch das Thüringer Landesverwaltungsamt mit Sitz in Weimar unter dem Aktenzeichen 200.10-2152.10-09/14 TH vom 29. 10. 2013 entsprechend genehmigt.

## Veranstaltungshinweise/ Termine

### Veranstaltungstermine für das Jahr 2014

- 03.10.14 Oktoberfest – Bürgerhaus Mödlareuth  
Anfang Oktober 2014 Göttengrün: Fischfest
- 11.10.14 Kleintierzüchter Langgrün: Tischbewertung  
T 792 Langgrün
- 18.-20.10.14 Kirmes in Langgrün
- 19.10.14 Tischbewertung Kleintierzüchter Gefell
- 25.10.14 Kirmes in Frössen
- 25.10.14 Kirmestanz im Rathaussaal Gefell mit Disco  
„Galaxis“
- 07.11.14 Buchleg. im Deutsch-Deutschen Museum  
Mödlareuth mit Eckhard Michels
- 14.11.14 Kabarett Fettnäppchen im Rathaussaal Gefell
- 14.-17.11.14 Blintendorf: Kirmes
- 15./16.11.14 Gemeinschaftsschau Kleintierzüchter Gefell
- 22.11.14 Weihnachtsmarkt in/an der Gaststätte „Imbiss  
zum Grenzgänger“ Mödlareuth
- 29.11.14 Adventsmarkt in Gefell
- 29.11.14 Adventsglühen in Frössen
- 30.11.14 Weihnachtsmarkt in Langgrün
- 06.12.14 Schnauzturnier-Gaststätte Imbiss „Zum Grenzgänger“  
Mödlareuth
- 06.12.14 Adventskonzert mit dem „Gebersreuther Chor“  
in der Kirche Mißlareuth
- 09.12.14 Veranstaltung 25 Jahre Mauerfall im Deutsch-  
Deutschen Museum Mödlareuth
- 12.12.14 Vortrag R. Barwinsky in Gefell: Siebenbürgische  
Geschichten u. Reiseerinnerungen
- 13.12.14 Göttengrün: Rentnerweihnachtsfeier + Glüh-  
weinabend
- 13.12.14 Weihnachtsfeier Kleintierzüchter Gefell
- 14.12.14 Adventskonzert in der Stadtkirche Gefell
- 27.12.14 Göttengrün: Skatturnier



**Blutspendetermin in Gefell**  
am 15. Oktober 2014  
von 16.00 bis 19.00 Uhr  
im Michaelisstift Gefell, Hofer Str. 30

### Erntedank in Reuth am 28. September 2014

- 10.00 Uhr Kirche Reuth **Erntedankgottesdienst**  
anschließend Kesselgulasch in der Holzjurte  
„Garten der Generationen“ geöffnet
- 13.00 Uhr Kirche Reuth **Gospel-Konzert mit dem Gospelchor Living-Tones, Triebes**

### Bunter Herbstmarkt

ab 13.30 Uhr Platz vor der Kirche Reuth

- Kartoffeln und Honig aus Reuth
- Pflanzen und Gemüse
- Fleisch und Wurst / Wild / Ziegenkäse
- Fisch – frisch und vor Ort geräuchert
- Wein und Spirituosen
- Naturheilprodukte, Kräuter, Tee, Schafwolle
- Holzrechen, Schneidbretter, Kuchendeckel, Nistkästen
- Sträuße, Kränze ... aus Naturmaterial / Spielwaren
- Unterwäsche und Miederwaren
- Schürzen, Strümpfe, Kurzwaren und Heimtextilien
- Eis und andere Süßigkeiten
- Frisch vom Grill: Roster und Steaks
- Kaffee und Kuchen ...

Es spielen auf die „**Straßberger Musikanten**“. Mobile Umweltbildung mit dem **Umweltwiesel**. Besuchen Sie auch **Hechlers Heimatstube**.

*Änderungen vorbehalten!*

*Viel Spaß wünscht der Heimatverein Reuth 2006 e. V.*

**Parkplätze und WC vorhanden. Eintritt frei!**



### Wiener G'schichten zur Herbstrevue in Stelzen

Zur Herbstrevue, die inzwischen schon Tradition in Stelzen hat, lädt der Verein Stelzenfestspiele bei Reuth für **Samstag, den 4. Oktober, um 20 Uhr** ein.

In der Festspielscheune auf der Stelzenhöhe gibt es an diesem Abend Wiener G'schichten zu erleben. Die Musik mit dem besonderen Charme, dargeboten von Sebastian Ude und dem Neuen Salon-Orchester Leipzig, steht im Mittelpunkt des Abends. Als Gesangssolisten sind Martin Petzold und Jana Hruby mit von der Partie. Dazu gibt es feinsinnigen Humor von Magier Jorgos Katsaros, der in die Welt der Wunder entführen will, in welcher er Naturgesetze außer Kraft setzt. Nicht zu vergessen lukullische Köstlichkeiten, passend zum Thema Wien. Der Verein Stelzenfestspiele bei Reuth freut sich auf diesen besonderen Abend und viele Besucher.



Sebastian Ude und das Neue Salon-Orchester Leipzig sind auch diesmal mit von der Partie.

## Orgelkonzert in Sparnberg

Am **Sonnabend, dem 11. Oktober 2014**, findet **um 16.00 Uhr** in der **Sparnberger Kirche** ein Orgelkonzert mit Universitätsorganist **Wieland Meinhold** statt.



Wieland Meinhold wurde 1961 in Halle/S. geboren, absolvierte von 1977-1983 ein Kirchenmusikstudium, war 1985 Stadtorganist an der Konzerthalle in Mühlhausen und wurde 2001 zum Universitätsorganisten nach Erfurt berufen. Er gestaltete bisher über 3500 Konzerte, darunter auch mit eigenen Kompositionen. Zeitweilig hatte er Gastprofessuren im Ausland.

Der Eintritt für dieses Konzert ist frei, um eine Spende am Ausgang wird gebeten.

mit  
**DISCO GALAXIS**  
Musik nach Maß  
in **Gefell**  
Rathausaal  
**Kirmessamstag 25.10.2014**  
Einlass ab 21.00Uhr




## FRANKENWALDVEREIN Ortsgruppe Hirschberg

„Wer recht in Freude wandern will, der geh' der Sonn entgegen“.

### September

28.09.2014 4. Etappe Kammweg (Tageswanderung)

### Oktober

02.10.2014 Delegiertenkonferenz Lippertsgrün (Abendveranstaltung)

03.10.2014 15. Grenzwanderung Thüringen/Bayern (Halbtageswanderung)



- 11.10.2014 wandern durch die buntgefärbte Natur (Tageswanderung)
- 16.10.2014 Wanderung am „Zeulenrodaer Meer“ (Seniorenwanderung)
- 26.10.2014 unterwegs mit Marion (Tageswanderung)

## Einladung

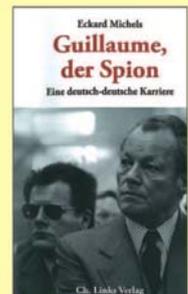


Eckard Michels

## Guillaume, der Spion

Eine deutsch-deutsche Karriere

Freitag  
7. November 2014  
19.00 Uhr  
Deutsch-Deutsches  
Museum Mödlareuth  
Mödlareuth 13  
95183 Töpen



Eintritt frei!

### Voranzeige:

Am **14. November 2014** gastiert das Geraer Kabarett „Fettnäppchen“ im Gefeller Rathausaal.

Kartenvorverkauf: ab 02.10.2014

Meldeamt Gefell und Drogerie Bahner Hirschberg

## FEUERWEHRNACHRICHTEN

### Gefahren durch neue Fahrzeugtechnologie

Neue PKWs verfügen über eine Vielzahl von Sicherheitssystemen, die Unfälle verhindern sollen und im Fall eines Unfalles die Insassen schützen. Die Fahrzeughersteller arbeiten ständig an der Verbesserung und Erweiterung dieser Systeme. Aber auch alternative Antriebsarten stehen ganz oben auf dem Entwicklungsplan der Autoindustrie und sollen Umwelt und Geldbeutel schützen. Dass die neue Fahrzeugtechnologie nicht nur Segen sondern auch Fluch bedeuten kann, wird dabei oft vergessen.

Aus diesem Grund trafen sich Kameraden der Feuerwehren Hirschberg und Gefell am 29. und 30.08. zu einer gemeinsamen Ausbildung.

Im theoretischen Teil, der am Freitag im Hirschberger Gerätehaus stattfand, wurden die neuen Fahrzeugtechnologien und die daraus resultierenden Gefahren beleuchtet. Im ersten Teil des Abends referierte Kamerad Kay Hain von der Feuerwehr Hirschberg über alternative Antriebe, Airbags oder auch das Kältemittel HFO-1234y. Dieses Kältemittel wird von einigen Fahrzeugherstellern in Klimaanlage eingesetzt. Es ist umwelt-schonender als bisherige Kältemittel, jedoch hoch entzündlich

und kann sich zu Fluorwasserstoff zersetzen. Die sogenannte Flusssäure ist hoch giftig und stark ätzend und kann bei einem Verkehrsunfall lebensgefährlich für Autofahrer und Rettungspersonal sein. Im zweiten Teil des Abends erläuterte Wehrführer der FFw Gefell, Michael Miltzer, weitere Fahrzeugkomponenten und Sicherheitssysteme sowie damit verbundene Gefahren beim Retten von verunfallten Personen. Angefangen vom Gurtstraffer und aktiven Überrollschutz über Start/Stop Automatik und Keyless Go Systemen bis hin zu aktiven Frontklappen und bremsenden Fahrzeugunterboden (Brakeing Bags). Sogar selbstabdunkelnde Rückspiegel wurden besprochen. Diese können bei Beschädigung Elektrolytflüssigkeit freigeben, welche ebenfalls reizend auf den menschlichen Organismus reagiert. Zum Abschluss des Abends wurden die aus dem Gelernten resultierenden Sicherheitsmaßnahmen und Standard-Einsatzregeln wiederholt.

Am Samstag stand der praktische Teil der Ausbildung auf dem Plan. Leider konnten an diesem Tag nur wenige Kameraden teilnehmen, da an diesem Tag auch noch der Schulanfang stattfand. Nichtsdestotrotz konnten viele verschiedene Varianten der Personenrettung erprobt und getestet werden. Es wurden zwei Gruppen gebildet. Die erste Gruppe bestand aus allen Neu-



kameraden, die zweite aus den erfahrenen „Hasen“. Für die inzwischen 7 Neukameraden in diesem Jahr hieß es das erste Mal: Schere und Spreizer im Einsatz. Hier fing Ausbilder Mark Miltzer mit den Grundlagen an. Die zweite Gruppe bestehend aus Kameraden aus Gefell und Hirschberg durften sich an einem Kleintransporter versuchen. Nach zeitlichen Abständen wurden die Arbeiten unterbrochen und Ergebnisse sowie Erläuterungen gegeben.

Nach einem gemeinsamen Frühstück und Auswertungen durch den Ausbilder wurden die Fahrzeuge gereinigt und die Einsatzbereitschaft wieder hergestellt.

Die Wehrführung beider Wehren bedankt sich bei den Ausbildern sowie allen Kameraden für die gemeinsame Ausbildung.

## VEREINSNACHRICHTEN

### Die Schalmeienkapelle Gefell fährt auch dieses Jahr am 03. Oktober wieder zum Bauernmarkt nach Lindenhayn (Kreis Nordsachsen)

Zur musikalischen Umrahmung spielt diesmal auch eine Blaskapelle mit.

Für Bürger, welche Interesse haben mitzufahren, melden sich bitte bei:

Manuela Möse Tel.: 80931 oder Jens Spangenberg Tel.: 80811

**Abfahrt:** ab Gefell ca. 09.00 Uhr

**Rückfahrt:** gegen 18.00 Uhr

Der Bus fährt auch die Orte Göritz, Blintendorf und Ullersreuth an.

Das



## im Saale-Orla-Kreis informiert

Das **Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen** ist unter der Telefonnummer **08000 - 116 016** zu allen Fragen zum Thema Gewalt gegen Frauen rund um die Uhr gebührenfrei erreichbar.

Das Hilfetelefon bietet Anrufern rund um die Uhr

- Erstberatung,
- Informationen sowie
- Hinweise zu Einrichtungen vor Ort und ggf. Weitervermittlung.

Zielgruppen sind:

- alle von Gewalt betroffenen Frauen,
- Menschen aus dem sozialen Umfeld gewaltbetroffener Frauen sowie das soziale Umfeld der mitbetroffenen Kinder,
- Menschen, die bei ihrer beruflichen oder ehrenamtlichen Tätigkeit mit der Beratung und Unterstützung oder mit Interventionen bei Gewalt gegen Frauen befasst sind und dazu Fragen haben.

### Wichtig:

- Die kostenlose Beratung erfolgt durch qualifizierte weibliche Fachkräfte vertraulich und auf Wunsch anonym.
- Das Angebot ist barrierefrei und mehrsprachig.
- Dolmetscherinnen für 15 Sprachen können zu den Telefonaten hinzugeschaltet werden.
- Für Gehörlose oder Hörgeschädigte gibt es einen Gebärdensprach-Dolmetscherdienst.
- Die Website **www.hilfetelefon.de** ist barrierefrei und enthält u.a. auch Gebärdenvideos und Texte in leichter Sprache. Zudem wird eine E-Mail- und Chat-Beratung über die Website angeboten.

**Der Zugang zum Hilfesystem des Saale-Orla-Kreises ist über folgende Rufnummern möglich:**

- Frauen-Notruf: **0174 - 5647019**
- Polizei **110**
- Interventionsstelle Ostthüringen: **0365 - 5519027**

## AUS UNSEREN ORTSCHAFTEN

### Rückschau auf das Dorf- und Kinderfest in Göttengrün

Das Dorf- und Kinderfest in Göttengrün stand wieder einmal unter einem guten Stern.

Die Gäste kamen, das Wetter hat gepasst. Deshalb allen Organisatoren und Mitwirkenden hinterm Tresen, am Bratwurststand, den vielen Helfern beim Kinderfest und natürlich den Backfrauen ein

**herzliches Dankeschön.**

Für einen kleinen Ort war das ein gelungenes Fest (Sommerrodelbahn, Reiten, Schminken, Zuckerwatte, Waffeln und na-

türlich die Kaffeestube).

Ein Höhepunkt war der Besuch der Meerjungfrau, Julia Könitzer.

Dafür bedanken sich die Göttengrüner, denn Julias Mutter und Großmutter haben lange Zeit in Göttengrün gewohnt.

Alles in allem eine gute Sache, die das Zusammenleben der Bürger weiter festigen hilft.

*Der Ortschaftsrat  
Feuerwehrverein Göttengrün*

## SCHULNACHRICHTEN

### 75-jähriges Schuljubiläum

*Anlässlich des 75-jährigen Schuljubiläums findet  
in der Regelschule Hirschberg eine Festwoche statt.*

Beginn ist am **Freitag, dem 26.09.14, um 15.00 Uhr** mit einem „Tag der offenen Tür“. Dabei wollen wir unseren neu gestalteten Ausstellungsraum wieder eröffnen. Zudem zeigen die Schüler ihr Können bei der Aufführung des Theaterstücks „Robin Hood“, bei einer Buchgestaltung und anderen Dingen. Es gibt einen Bücherflohmarkt, eine Bastelstraße, eine Tombola, ein Glücksrad, Pendelkegeln, einen Menschenkicker und Sportspiele. Der Portraitmaler und Buchautor Willi Forner aus Schleiz stellt einige seiner Werke vor und ist auch zum Zeichnen bereit. Die Hirschberger Jugendfeuerwehr ist ebenfalls präsent. Eine umfangreiche Versorgung (Kuchen, Kaffee, Waffeln, Cocktails, Roster, ...) ist auch gewährleistet.

Am Abend folgt eine Festveranstaltung mit geladenen Gästen in unserer Turnhalle.

In der Folgewoche von Montag bis Mittwoch wollen wir einen Wandertag in Kopplung mit dem Herbstcross, einen Gesamtschulsausflug in den Zoo nach Leipzig und einen Sporttag durchführen. Zum Abschluss am Donnerstag besuchen uns Vertreter der Deutschen Soccer Liga aus Erfurt. Dabei können sich die Schüler unter dem Motto „Shakehands – Fairplay für gewaltfreien und weltoffenen Sport“ präsentieren. An diesem Vormittag sind Zuschauer herzlich willkommen.

Wir freuen uns also auf eine erlebnisreiche Zeit und viele Gäste. Außerdem sei noch angemerkt, dass im MDR- Kulturmagazin „Artour“ am 18.09.2014 um 22.05 Uhr ein Bericht über das Projekt „Musik – Labor“ – unterstützt durch Mitglieder des MDR – Sinfonieorchesters – welches im Mai an unserer Schule durchgeführt wurde, ausgestrahlt wird.

*H. Häbner*



### Spielkiste für „Fünftklässler“



Pünktlich zum neuen Schuljahr erhielten die beiden fünften Klassen von der Sportlehrerin Frau Heinze eine Spielkiste für den Pausensport. An der RS Hirschberg ist es schon zur Tradition geworden, dass die „Neuen“ mit Sportgeräten wie Federball- und Tennissets, Fuß- und Volleyball und anderen Wurfgeräten ausgestattet werden. So können sie in den größeren Pausen ein wenig vom Theorieunterricht abschalten. Außerdem wurde im Sommer unser Pausenhof durch ein weiteres Sportgerät ergänzt. Neben Basketball- und Volleyballanlage, Fußballtoren und Wackelbalken gibt es jetzt noch eine Reckanlage mit drei unterschiedlich hohen Turnstangen. Ein Dankeschön geht dabei an den Förderverein, über den die Finanzierung lief.

*Jubiläen in Gefell und den Ortsteilen  
vom 01. bis 31. Oktober 2014*

#### **Gefell**

Herr Volkmar Zeh	am 01.10.	zum 79. Geburtstag
Herr Karl Stamm	am 03.10.	zum 91. Geburtstag
Frau Elfriede Schröder	am 09.10.	zum 82. Geburtstag
Frau Ilona Scheunert	am 10.10.	zum 70. Geburtstag
Frau Herta Scholze	am 12.10.	zum 76. Geburtstag
Frau Doris Zeh	am 17.10.	zum 74. Geburtstag
Frau Anni Becker	am 19.10.	zum 79. Geburtstag
Herr Wolfram Scheunert	am 21.10.	zum 76. Geburtstag
Herr Karl-Heinz Spangenberg	am 23.10.	zum 70. Geb.
Frau Ruth Faber	am 24.10.	zum 79. Geburtstag
Frau Irene Rothe	am 24.10.	zum 81. Geburtstag
Frau Renate Müller	am 25.10.	zum 72. Geburtstag
Frau Anni Scholze	am 25.10.	zum 83. Geburtstag
Herr Klaus Böhm	am 26.10.	zum 72. Geburtstag
Herr Heinz Meyer	am 27.10.	zum 77. Geburtstag
Herr Harald Kandler	am 31.10.	zum 70. Geburtstag

#### **Ortsteil Blintendorf**

Frau Ingeburg Heinrich	am 12.10.	zum 84. Geburtstag
Frau Edeltraud Schmidt	am 19.10.	zum 77. Geburtstag
Frau Renate Prade	am 22.10.	zum 80. Geburtstag

#### **Ortsteil Dobareuth**

Frau Elfriede Lange	am 01.10.	zum 73. Geburtstag
Frau Friedegard Rauh	am 01.10.	zum 82. Geburtstag
Frau Hildegard Hammerschmidt	am 02.10.	zum 87. Geb.
Herr Harald Kripfgans	am 05.10.	zum 76. Geburtstag
Frau Anita Langheinrich	am 05.10.	zum 77. Geburtstag
Herr Helmut Kraus	am 08.10.	zum 78. Geburtstag
Frau Marie Wiesel	am 16.10.	zum 94. Geburtstag
Herr Martin Eck	am 19.10.	zum 75. Geburtstag

#### **Ortsteil Frössen**

Frau Hildetraud Grüner	am 19.10.	zum 88. Geburtstag
------------------------	-----------	--------------------

#### **Ortsteil Haidefeld**

Frau Thea Ritschel	am 03.10.	zum 80. Geburtstag
Herr Wolfgang Degen	am 16.10.	zum 77. Geburtstag

#### **Ortsteil Langgrün**

Herr Ingfried Steudtner	am 19.10.	zum 78. Geburtstag
Herr Wolfgang Stöckel	am 24.10.	zum 71. Geburtstag
Herr Manfred Koch	am 28.10.	zum 73. Geburtstag

*Wir gratulieren zum  
und wünschen allen*



*Geburtstag recht herzlich  
Jubilaren weiterhin alles  
Gutes.*

# Kirchliche Nachrichten

September/ Oktober 14

-Angaben ohne Garantie-

## Evangelisch - Lutherisches Pfarramt, Kirchberg 7, 07926 Gefell (Tel.: 036649 82259; Fax: 794 685)

E-Mail: Kirche.Gefell@t-online.de

Büro- und Sprechzeiten

Pfarramt Gefell: dienstags 9.00 - 11.00 Uhr

### Gottesdienste und kirchliche Veranstaltungen

#### Gefell

Samstag, 27.09., 13.30 Uhr Gottesdienst Michaelisstift  
Jahresfest

*Donnerstag, 25.09., 14.00 Uhr Rentnerkreis*

Sonntag, 05.10., 10.00 Uhr Erntedankfest

Sonntag, 19.10., 10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe

Sonntag, 26.10., 10.00 Uhr Kirchweihgottesdienst

*Dienstag, 21.10., 18.45 Uhr Michaeliskreis*

*Donnerstag, 30.10., 14.00 Uhr Rentnerkreis*

Montag, 10.11., 17.00 Uhr Martinstag mit Laternenum-  
zug

Sonntag, 16.11., 10.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst, Ge-  
denken der Verstorbenen

1. Advent, 30.11., 10.30 Uhr Gottesdienst

*Dienstag, 04.11., 18.45 Uhr Michaeliskreis*

*Donnerstag, 20.11., 14.00 Uhr Rentnerkreis*

#### Hirschberg

Sonntag, 28.09., 10.30 Uhr Erntedankgottesdienst

*Donnerstag, 18.09., 14.00 Uhr Rentnerkreis*

Sonntag, 12.10., 10.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst mit  
Gedenken der Verstorbenen

Sonntag, 26.10., 14.00 Uhr Gottesdienst

*Donnerstag, 23.10., 14.00 Uhr Rentnerkreis*

Samstag, 08.11., 19.30 Uhr Gospelkonzert

Montag, 10.11., 16.00 Uhr Martinstag mit Laternenum-  
zug

Ewigkeitssonntag, 23.11., 10.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst,  
Gedenken der Verstorbenen

*Donnerstag, 06.11., 14.00 Uhr Rentnerkreis*

#### Seubtendorf

Samstag, 20.09., 19.00 Uhr musikalische Abendandacht  
„50 Jahre Posaunenchor“

Sonntag, 05.10., 13.30 Uhr Erntedankgottesdienst

Sonntag, 19.10., 13.00 Uhr Goldene Konfirmation

Sonntag, 02.11., 09.00 Uhr Kirchweihgottesdienst I

Montag, 03.11., 09.00 Uhr Kirchweihgottesdienst II

Ewigkeitssonntag, 23.11., 13.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst,  
Gedenken der Verstorbenen

#### Langgrün

Sonntag, 21.09., 10.00 Uhr Festgottesdienst „50 Jahre  
Posaunenchor“

Sonntag, 05.10., 09.00 Uhr Erntedankgottesdienst

Sonntag, 19.10., 09.00 Uhr Kirchweihgottesdienst I

Montag, 20.10., 10.00 Uhr Kirchweihgottesdienst II

Sonntag, 02.11., 10.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 16.11., 09.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst, Ge-  
denken der Verstorbenen  
1. Advent, 31.11., 13.00 Uhr Andacht zum Weihnachts-  
markt

#### Künsdorf

Sonntag, 28.09., 09.00 Uhr Erntedankgottesdienst

Sonntag, 28.09., 09.00 Uhr Erntedankgottesdienst

Sonntag, 12.10., 13.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 26.10., 09.00 Uhr Kirchweihgottesdienst I

Montag, 27.10., 10.00 Uhr Kirchweihgottesdienst II

Sonntag, 16.11., 13.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst, Ge-  
denken der Verstorbenen

1. Advent, 31.11., 09.00 Uhr Gottesdienst

#### Blintendorf

Sonntag, 28.09., 13.00 Uhr Erntedankgottesdienst

Sonntag, 28.09., 13.30 Uhr Erntedankgottesdienst mit  
Taufe

Samstag, 04.10., 14.00 Uhr Hochzeit

Sonntag, 12.10., 09.00 Uhr Gottesdienst

Reformationsfest, 31.10., 17.00 Uhr zentraler Gottesdienst

Ewigkeitssonntag, 23.11., 09.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst,  
Gedenken der Verstorbenen

#### Kirchennachrichten des Kirchspiels Blankenberg

Schlossberg 8, 07366 Blankenberg

Pfarrer Tobias Rösler

Tel./Fax: 036642-22418/-28045

E-Mail: pfarramt@kirchspiel-blankenber.de

#### Sonntag, 21. September

15.30 Uhr Pottiga Marktfestandacht zum Abschluss  
der Offenen Kirche

#### Sonntag, 28. September

09.00 Uhr Ullersreuth Erntedankgottesdienst

10.30 Uhr Blankenberg Erntedankgottesdienst

16.00 Uhr Sparnberg „Vier auf einen Streich“ - Konzert  
mit Musikern des Gewandhaus-  
orchesters

#### Donnerstag, 2. Oktober

17.00 Uhr Blankenberg Junge Gemeinde zum Thema Kir-  
mes

#### Sonntag, 5. Oktober

09.00 Uhr Frössen Erntedankgottesdienst

10.30 Uhr Pottiga Erntedankgottesdienst

13.30 Uhr Sparnberg Erntedankgottesdienst mit Taufe

#### Samstag, 11. Oktober

16.00 Uhr Sparnberg Orgelkonzert

#### Sonntag, 19. Oktober

09.30 Uhr Pottiga Gottesdienst

10.00 Uhr Blankenberg Kirchweihgottesdienst

13.30 Uhr Ullersreuth Gottesdienst mit Abendmahl

#### Freitag, 24. Oktober

18.00 Uhr Frössen Kirchweihgottesdienst

#### Sonntag, 26. Oktober

09.00 Uhr Sparnberg Gottesdienst mit „Brot für die Welt“  
10.30 Uhr Blankenberg Gottesdienst mit „Brot für die Welt“  
und mit Taufe

#### Reformationstag, 31. Okt.

10.00 Uhr Blankenberg Tauffestgottesdienst

#### Vorschulkinderkreis:

ab 25.9. donnerstags 15.15 Uhr in Blankenberg

**Christenlehre:** ab 25.9. donnerstags 16.00 Uhr in Blanken-  
berg

**Offener Konfitreff:** mittwochs 16.15 Uhr in Blankenberg

**Konfirmanden:** montags 17.00 Uhr in Blankenberg

**Kirchenchor Blankenberg:** freitags 19.30 Uhr

### Konzert mit Gewandhausmusikern in der Kirche zu Sparnberg/Saale



Die Ev.-Luth. Kirchengemeinde Sparnberg und  
der Freundeskreis Sparnberger Kirche e.V. laden  
auch in diesem Jahr für

**Sonntag, den 28. September 2014, um 16.00 Uhr**  
zu einem Konzert mit einem Quintett aus Leipzig ein, das auch  
diesmal von Henry Schneider (Viola) geleitet wird.

Es wirken mit:

Sebastian Ude (1. Violine), Adam Markowski (2. Violine),  
Wolfram Stephan (Cello) und EVA Schneider (Kontrabass).

Es werden u.a. das Streichquartett Nr. 8 mit Kontrabass von

Dimitri Schostakowitsch und ein Streichquintett von Antonin Dvořák erklingen.

Der Eintritt für dieses, von der Kreissparkasse Saale-Orla geförderte Konzert, ist frei. Spenden sind erwünscht und kommen der Sparnberger Kirche zugute.

## Christliches Männertreffen in Tanna



*Männer treffen sich  
und sprechen  
über Themen,  
die sie interessieren*

\*\*\*\*\*

Bei unserem 16. Männertreffen in Tanna geht es um das Thema:

### **Männer- und Rituale**

**Friedbert Reinert** – vom CVJM Thüringen – Referent für Männerarbeit wird uns in dieses Thema einführen und mit uns ins Gespräch kommen.

*Jeder Mann, unabhängig von Alter oder Religionszugehörigkeit, der am Thema und an offenen Gesprächen interessiert ist, ist dazu herzlich eingeladen.*

**Termin: Freitag, der 24. Oktober 2014 um 19 Uhr**  
im Evangelischen Gemeindezentrum Tanna

*Um das Essen besser planen zu können, bitten wir um Anmeldung.  
Ev. Luth. Pfarramt 036646/22271  
Spätentschlossene sind aber auch noch willkommen.  
Ein kleiner Unkostenbeitrag (5,- €) wird am Ausgang erbeten!*

## Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Gefell, Bergstraße 7

*Bemüht euch ernstlich um Frieden mit allen und um ein geheiligt Leben, ohne das niemand den Herrn sehen wird.  
(Aus dem Brief an hebräische Christen 12,14)*

### **Gottesdienste**

**Herzliche Einladung zu unseren Sonntagsgottesdiensten**

Am 21. September 10.00 Uhr, Konzertgottesdienst mit Eileen und Matthias Münzner.

Am 28. September 09.30 Uhr.

Am 12. Oktober 09.30 Uhr.

Am 19. Oktober 09.30 Uhr.

Am 26. Oktober 09.30 Uhr.

### **Bibelgespräch**

Jeder ist herzlich willkommen zum Bibelgesprächskreis, **donnerstags um 19.30 Uhr, diesmal in der Bücherstube Markt 1.** Wir lesen in der Bibel, sprechen darüber und versuchen, das Gelesene für uns anzuwenden.

02. Oktober:

Der Aufstand des eigenen Sohnes (2. Samuel 15-16)

09. Oktober:

Wie kluger Rat zunichte gemacht wird (2. Samuel 17)

23. Oktober:

Wie gefährlich Vaterliebe sein kann (2. Samuel 18-19,9)

### **Royal Rangers**

Royal Rangers sind christliche Pfadfinder, die mit Gottes Hilfe und biblischen Werten eine gesunde, abenteuerliche Alternative

zum mediengeprägten Alltag heutiger Kinder und Jugendlicher anbieten. Das Programm der Pfadfinder richtet sich an Kinder ab sechs Jahren. Die Kinder werden in kleinen Teams entsprechend ihrem Alter und Geschlecht betreut.

Die Treffen finden jeweils **samstags am Vormittag** von 8.45 - 11.30 Uhr meist im Freien statt. Treffpunkt: Tanna, Wiese bei Umsetzer Richtung Unterkoskau. Im Zweifel unter 036649/80076 erfragen.

Es ist immer auf wetterfeste Kleidung zu achten!

**Nächste Treffen:** 27. September // 25. Oktober 18 Uhr mit Nachtwanderung

## Christliche Bücherstube Gefell, Markt 1



### *Hören & Genießen*

Wir laden Sie herzlich ein zum  
**Leseabend am Kamin**  
am 17. Oktober 2014  
um 19.30 Uhr in die  
Christliche Bücherstube Gefell.

Zum Thema *Lebenserfahrungen* haben wir passende Texte

ausgesucht, die von Mitarbeitern der Bücherstube gelesen werden. Das Programm wird durch kleine Musikstücke und einen Imbiss abgerundet. Der Eintritt ist frei, um Voranmeldung wird bis zum 10. Oktober unter 036649/799899 oder in der Bücherstube gebeten!

### **Bücher fürs Leben**

## *Tipps und Trends*

**verbraucherzentrale**

*Thüringen*

### **Partner- und Kontaktvermittlung:**

**Geschäfte mit der Einsamkeit - worauf lasse ich mich ein?**

*Verbraucherzentrale Thüringen klärt auf zu Vertrags- und Kostenfallen bei vorgetäuschten Partneranzeigen, Annoncen und Mitgliedschaften in sogenannten "Freizeitclubs"*

*Rufen Sie an und stellen Sie uns Ihre Fragen am 25.09.2014 von 9 bis 16 Uhr unter Telefon 03601 440040*

### Hintergrund:

Immer wieder werden in Tageszeitungen und Anzeigenblättern scheinbar private Anzeigen Partnersuchender veröffentlicht. Die meisten Inserate dienen in erster Linie als Lockvogel für professionelle Partnervermittlungen. In der Regel verbergen sich dahinter sogenannte Single- und Freizeitclubs, für deren Mitgliedschaft hohe Beträge kassiert werden, so die Verbraucherzentrale Thüringen.

Wer einen Partner sucht, kann grundsätzlich nicht davon ausgehen, dass diverse Anzeigen in Zeitungen oder im Internet prinzipiell zum Wunschpartner führen. Selbst individualisierte Anzeigen führen nicht immer zum gesuchten Partner oder zur großen Liebe. Meistens werden solche Kontaktanzeigen von Firmen in Auftrag gegeben, die mit der Vermittlung von Partnern viel Geld verdienen wollen. Denn Partnervermittlung ist ein lukratives Geschäftsfeld, bei dem kräftig abkassiert wird. Für Partnersuchende ist es deshalb schwer, private von gewerblichen Anzeigen zu unterscheiden.

Aus der Kontaktanzeige geht in der Regel nicht sofort hervor, dass sie lediglich als Lockvogel dient und die darin beschriebenen Männer oder Frauen, oft mit Foto präsentiert, nur Phantome sind. Ruft der interessierte Partnersuchende die in der Annonce angegebene Telefonnummer an, meldete sich nicht die abgebildete Person, sondern eine freundliche Dame, die

kurzerhand einen Hausbesuch vereinbart - für Verbraucherschützer ein eindeutiges Indiz dafür, dass ein Partnerinstitut oder ein Freizeitclub hier seine Finger im Spiel hat. Doch auch dann wird man nicht von der in der Annonce abgebildeten Person besucht, sondern von einem Partnervermittler, der darauf drängt, einen Vertrag zu unterschreiben, denn erst dann könne man die Person aus der Annonce kennenlernen. Erst wenn erhebliche Beträge im vierstelligen Bereich vom Konto Betroffener abgebucht wurden, wird klar, dass sie sich auf eine teure Mitgliedschaft in einem sogenannten "Single- oder Freizeitclub", eingelassen haben, erläutert Silvia Georgi, Rechtsberaterin in der Verbraucherzentrale Thüringen, die Situation.

Allein kommen Betroffene kaum aus solchen Verträgen. Viele scheuen sich auch, Verwandte oder Bekannte um Hilfe zu bitten. Wer glaubt, in ehrlichem Vertrauen unseriösen Partnervermittlern auf den Leim gegangen zu sein, kann sich an jede Beratungsstelle der Verbraucherzentrale Thüringen wenden.

## ANZEIGENTEIL